

From Basic to Enhanced Universal Dependencies

Release 2.5

- Basic dependency relations (100+ treebanks)
- Enhanced dependency relations (10 treebanks)





From Basic to Enhanced Universal Dependencies

Release 2.5

- Basic dependency relations (100+ treebanks)
- Enhanced dependency relations (10 treebanks)

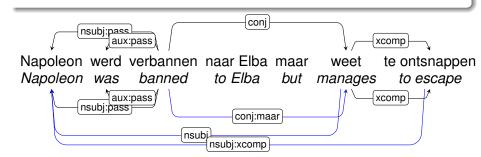




From Basic to Enhanced Universal Dependencies

Release 2.5

- Basic dependency relations (100+ treebanks)
- Enhanced dependency relations (10 treebanks)





Enhanced Universal Dependencies

Questions

- Which treebanks use enhanced annotation?
 - Which phenomena? Coverage? Consistency?
- Parsing for EUD
 - Adding EUD automatically?
 - Evaluation metric?
- Interface to semantics
 - Does EUD help in real-world applications?



Universal Dependencies for Frisian

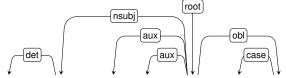
Adding Frisian Treebank to UD

- Closely related to Dutch and English
- Reasonable resource infrastructure (Fryske Akademy, electronic dictionary, corpora, (google) MT, spell checking, speech recognition)
- How hard is it to bootstrap a Frisian UD treebank?

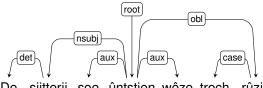


Annotation Projection

- Analyze Dutch text (alpino parser + lassy2ud)
- Project NL→FY taking word alignment into account



De schietpartij zou zijn ontstaan door ruzie DET NOUN AUX AUX VERB ADP NOUN



De sjitterij soe ûntstien wêze troch rûzje DET NOUN AUX VERB AUX ADP NOUN